

# Protege a tu bebé

por

**Rocco Russo**  
**Massimo Agosti**  
**Rino Agostiniani**  
**Giovanni Corsello**  
**Fabio Mosca**  
**Alberto Villani**

**LINGUA SPAGNOLA**

**Nunca es  
demasiado  
pronto**

**II EDICIÓN**



## Estimados padres:

con este nuevo folleto informativo, renovamos nuestro compromiso de responder no sólo a sus dudas, sino también a la información inexacta o falsa que circula, especialmente en las redes sociales y en la tecnología digital.

En los próximos años, el pediatra será, sin lugar a dudas, la persona de referencia para cuidar la salud de su hijo y además, desempeñará un papel clave en la prevención de enfermedades infecciosas que pueden evitarse con tratamientos efectivos y seguros como la administración de anticuerpos y vacunas.

Con este tipo de prevención se alcanzan dos grandes objetivos: en primer lugar, proteger a su hijo, y, en segundo lugar, proteger a las personas que, por condiciones particulares de salud, no pueden vacunarse y, por ello, están más expuestos al riesgo de contraer ciertas infecciones o desarrollar formas graves de enfermedad.

La disminución de la frecuencia de muchas enfermedades infecciosas, que se ha conseguido gracias, por ejemplo, a la administración de vacunas, ha ocasionado una reducción en la percepción de su gravedad por parte de la población. Es crucial entender que bajar la guardia frente a estas enfermedades infecciosas no hará más que propiciar su proliferación.

Estamos convencidos de que una información correcta y clara debe ser la base de una elección libre y consciente. Si tiene dudas o inquietudes sobre la eficacia, la seguridad y la importancia de las protecciones disponibles mediante anticuerpos y vacunas, le aconsejamos que acuda a su neonatólogo y pediatra de referencia, al personal del centro de vacunación de su zona o que visite los sitios web institucionales.

¡Buena prevención y protección!



Estimados padres: En la franja de edad desde **el nacimiento hasta los 13-15 meses** se han previsto vacunas con el siguiente calendario:

### Para bebés y niños de corta edad durante su primera temporada (octubre-abril) de Virus Respiratorio Sincitial (VRS)

- Una dosis de **anticuerpos monoclonales (contra el VRS)** por vía intramuscular en el muslo.

### Al principio del tercer mes de vida (es decir, a partir del día 61 de vida)

- Primera dosis de **vacuna contra el rotavirus** por vía oral.
- Primera dosis de **vacuna hexavalente** (Difteria, Tétanos, Tosferina, Poliomieltis, Hepatitis B, Haemophilus influenzae tipo b) por vía intramuscular en el muslo derecho.
- Primera dosis de **vacuna antineumocócica** por vía intramuscular en el muslo izquierdo.

### Después de 30 días (A partir del día 91)

- Segunda dosis de **vacuna contra el rotavirus** por vía oral.
- Primera dosis de **vacuna antineumocócica B** por vía intramuscular en el muslo derecho.

*Nota importante.* En algunas regiones, donde se utiliza la estrategia de cuatro dosis de vacuna antineumocócica ventivalente (PCV20), se ofrece una dosis adicional de PCV20 por vía intramuscular en el muslo izquierdo.

### Después de 30 días (Inicio del quinto mes de vida es decir al día 121)

- Tercera dosis de **vacuna contra el rotavirus (para la que se han previsto tres dosis)** por vía oral.
- Segunda dosis de **vacuna hexavalente** (Difteria, Tétanos, Tosferina, Poliomieltis, Hepatitis B, Haemophilus influenzae tipo b) por vía intramuscular en el muslo derecho.
- Segunda dosis de **vacuna antineumocócica** por vía intramuscular en el muslo izquierdo.

## Después de 30 días (inicio del sexto mes de vida es decir al día 151)

- Segunda dosis de **vacuna antineumocócica B** por vía intramuscular en el muslo derecho.



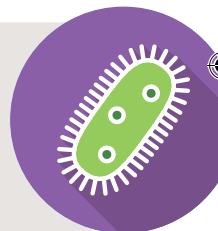
## A 11 meses cumplidos

- Tercera dosis de **vacuna hexavalente** (Difteria, Tétanos, Tosferina, Poliomiелitis, Hepatitis B, Haemophilus influenzae tipo b) por vía intramuscular en el muslo derecho.
- Tercera dosis de **vacuna antineumocócica** por vía intramuscular en el muslo izquierdo.



## A 12 meses cumplidos

- Primera dosis de **vacuna antimeningocócica de los serogrupos A, C, W e Y** por vía intramuscular en el muslo derecho.
- Primera dosis de **vacuna MPRV** por vía intramuscular o subcutánea en el muslo izquierdo.

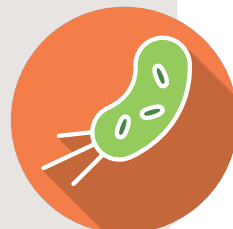


## A 13 meses cumplidos

- Tercera dosis de **vacuna antineumocócica B** (dosis de refuerzo al menos 6 meses después de la serie primaria) por vía intramuscular en el muslo derecho.

## Niños sanos de 6 meses a 6 años inclusive

- La **vacunación antigripal** se administra una dosis cada año y, en el caso de niños que no se han vacunado previamente, se aplican dos dosis, según las recomendaciones que se facilitan anualmente en una circular del Ministerio de Salud.





Estimados padres: A continuación, proporcionamos datos sobre enfermedades infecciosas que se pueden prevenir con vacunas y que su hijo puede contraer desde que **nace hasta los 13-15 meses** de edad.

## Virus Respiratorio Sincitial (VRS)

El VRS es un virus altamente transmisible que no sólo provoca epidemias anuales en otoño e invierno en climas templados, sino que es la principal causa de bronquiolitis y hospitalización en niños menores de un año. Este virus se transmite de persona a persona a través de las partículas y gotitas que libera al aire una persona infectada cuando respira, habla, tose o estornuda. También puede propagarse a través de las gotitas respiratorias que se depositan en las superficies que tocan otras personas, que a su vez pueden infectarse al tocarse la nariz, la boca o los ojos con las manos contaminadas. Este modo de transmisión es frecuente en bebés y niños pequeños que tocan superficies y juguetes infectados o se los llevan a la boca.



## Rotavirus

Por lo general, empieza con fiebre y vómitos que se producen tras 24-48 horas de diarrea acuosa. Los síntomas persisten normalmente de 3 a 8 días. En los casos graves, que son especialmente frecuentes en niños pequeños, es necesario el ingreso hospitalario. Esto se debe a la deshidratación causada por la excesiva pérdida de líquidos a través de vómito y diarrea y la imposibilidad de ingerir líquidos por la boca a causa del vómito. No existen terapias específicas. Deben suministrarse líquidos por goteo o por vía oral, si fuese posible, para contrarrestar la deshidratación. La administración de la vacuna contra el rotavirus, que se suministra por vía oral, se recomienda de manera universal a todos los niños a partir de la sexta semana de vida, se compone de dos o tres dosis (según la vacuna utilizada).

## Difteria

Se manifiesta con rinofaringitis o laringotraqueítis obstructiva. Las complicaciones graves, peligrosas para la vida, son la hinchazón del cuello (aspecto de «cuello de toro»), la obstrucción de las vías respiratorias provocada por la formación de membranas, el paro cardíaco. La enfermedad grave afecta a menudo a las personas que no están vacunadas o que no han sido vacunadas por completo. La vacunación con el toxoide diftérico es la única verdadera medida de control. La vacuna contra la difteria está compuesta por la anatoxina antidiftérica, es decir, la toxina diftérica inactivada, que es capaz de estimular al organismo para que se defienda de la enfermedad sin ser peligrosa.

## Tétanos

La causa es una bacteria (*Clostridium tetani*) que se encuentra sobre todo en la tierra, en el abono, en el asfalto y en el tubo digestivo de algunos animales (bovinos, equinos y ovinos) que la eliminan con las heces. La bacteria del tétanos puede sobrevivir por largos períodos de tiempo en condiciones desfavorables porque se conserva bajo forma de

“espora”, es decir se rodea de una envoltura de protección muy resistente. La *Clostridium tetani* puede entrar en el cuerpo humano a través de una herida, incluso aparentemente insignificante, y producir una sustancia (toxina) que afecta al sistema nervioso lo que causa una fuerte contracción de los músculos e incluso la muerte, cuando afecta a los músculos respiratorios (insuficiencia respiratoria).



## Tosferina

Esta enfermedad, que es una de las más contagiosas que se conocen, está causada por una bacteria llamada *Bordetella pertussis*. Esta infección tiene una evolución particularmente grave si se contrae en el primer año de vida, ya que la tos persistente puede causar verdaderas crisis de asfixia. Además, a esta edad, las complicaciones graves del sistema nervioso (encefalopatía) son más frecuentes, con posibles daños permanentes, causados tanto por la poca oxigenación de la sangre durante los accesos de tos como por la acción directa de una sustancia tóxica producida por la bacteria de la tosferina. En algunos casos, la encefalopatía puede causar la muerte del niño.



## Poliomielitis

La poliomielitis (llamada brevemente polio) es una enfermedad muy grave causada por un virus (poliovirus). La polio afecta solamente al hombre, además, entre los tres tipos de poliovirus que se conocen (serotipo 1, 2 y 3), el tipo 1 es el que mayormente causa parálisis y, con frecuencia, es responsable de las epidemias. El virus se transmite de persona a persona de varias formas: a través de las manos o los objetos contaminados, o bien a través de los alimentos y el agua, y puede llegar al sistema nervioso y causar formas gravísimas de la enfermedad. Los niños pequeños son el grupo de mayor peligro de contraer la infección. La mejora de las condiciones higiénicas de nuestro país ha contribuido a reducir la propagación de muchas enfermedades infecciosas, incluida la poliomielitis, pero esto no es suficiente, porque solamente con la vacunación podemos estar seguros de que estamos protegidos frente a algunas enfermedades y se consigue eliminar por completo las epidemias.



## Hepatitis B

Está causada por un virus, que afecta principalmente al hígado causando que se «inflame». La infección no sólo se transmite por la sangre a través de: pinchazos o heridas con objetos contaminados con sangre infectada (jeringuillas o incluso utensilios cotidianos como tijeras, cuchillas de afeitar, cepillos de dientes, etc.) o por el contacto de la sangre con secreciones (semen, secreciones vaginales). Además, durante el embarazo o el parto, la madre infectada puede transmitir el virus a su hijo (contagio vertical).

## Haemophilus influenzae tipo b

Está causada por una bacteria, que no debe confundirse con los virus que causan el resfriado común. Este germen suele estar presente en la nariz y la garganta de los «portadores sanos», es decir, personas colonizadas por el germen, pero sin presentar síntomas de la enfermedad que este provoca. Este tipo de cepa “b” es una bacteria muy contagiosa, que en vez de quedarse en la nariz y en la garganta, puede llegar a la sangre y propagarse en otros órganos o aparatos como el cerebro, los pulmones, los huesos, etc.

Muchas de estas enfermedades requieren ingreso hospitalario y pueden causar daños permanentes en los niños como: convulsiones, sordera, ceguera, discapacidad motora moderada o grave, retraso mental y en algunos casos, particularmente graves, incluso la muerte.



## Neumococo

Esta afección es causada por la bacteria *Streptococcus pneumoniae*, que se encuentra ampliamente presente en la naturaleza. Pertenece a una «familia» que incluye 90 componentes (serotipos), todos con el mismo apellido (*Streptococcus pneumoniae*), pero con nombres diferentes (que se distinguen por un número de 1 en adelante).



Esta bacteria suele estar presente en la nariz y en la garganta de los «portadores sanos», es decir, personas que llevan el germen pero que no presentan ningún síntoma de la enfermedad que este causa.

Entre los actuales 90 serotipos de neumococo, sólo algunos pueden provocar enfermedades graves en el hombre como meningitis bacteriana (inflamación de la membrana cerebral externa), neumonía o infecciones que se propagan en todo el organismo (sepsis).

## Meningococos B y A, C, W e Y

Estos tipos de bacterias meningocócicas causan complicaciones graves, que pueden incluso causar la muerte del paciente. Actualmente, se han identificado trece tipos (serogrupos) de meningococos con distintas letras del alfabeto, cinco de ellos: A, B, C, Y, W135, son los responsables del mayor número de casos en el mundo. En Italia circulan con mayor frecuencia los serogrupos B y C, aunque el número de infecciones para las cuales no se puede determinar el serogrupo específico es elevado (alrededor del 30 %).

Para prevenir este tipo de infección existen dos vacunas: una para el meningococo de tipo B y otra para los meningococos de tipo A, C, W e Y.

## Sarampión

Es una enfermedad causada por un virus y es muy contagiosa. La enfermedad se transmite a través del contacto directo por gotas respiratorias infectadas o, con menos frecuencia, mediante el contagio por vía aérea. El tiempo que tarda en aparecer la enfermedad después de la exposición es de 8 a 12 días. Los síntomas son: fiebre alta, tos, conjuntivitis y por una erupción en la piel característica que se extiende desde la cara hasta todo el cuerpo (exantema). El sarampión, que suele afectar a los niños más pequeños, puede tener complicaciones graves como otitis, bronconeumonía, laringotraqueítis y diarrea. En aproximadamente 1 de cada 1000 casos, la infección afecta al sistema nervioso. Esto causa una inflamación en el cerebro (encefalitis), provocando daños permanentes (sordera, retraso mental) en el 40 % de los supervivientes y puede ser causa de muerte en el 3-15 % de los casos. Actualmente, no existe ninguna terapia médica eficaz para curar el sarampión y por tanto la mejor medida de defensa a disposición es su prevención mediante la vacunación.

## Parotiditis

Es una enfermedad causada por un virus que se transmite a través de las secreciones de la nariz y de la garganta; tras el contacto con una persona infectada, el período de incubación de la enfermedad dura normalmente de 16 a 18 días. Una persona infectada con parotiditis, comúnmente conocida como paperas, es contagiosa desde el primer hasta el quinto día después de la inflamación de la glándula parótida. Normalmente, esta enfermedad infecciosa se manifiesta con una hinchazón de la mejilla causada por la hinchazón de la glándula parótida y con fiebre moderada; tal hinchazón puede presentarse al mismo tiempo en los dos lados del rostro, un solo lado o primero uno y después el otro. La parotiditis puede causar meningitis en aproximadamente 1 de cada 200 casos. Además, el 20-30 % de los hombres que tienen parotiditis después de la pubertad tienen una inflamación de los testículos (orquitis) que puede causar incluso la esterilidad.



## Rubéola

Es una enfermedad causada por un virus que se transmite, después del nacimiento, a través de las secreciones nasales y faríngeas. El período de incubación de la rubéola posnatal es de 14 a 23 días, normalmente de 16 a 18 días. El período de contagio máximo parece estar comprendido entre pocos días antes de la aparición de la erupción cutánea y los siete días sucesivos. La infección en el 25-50 % de los casos es asintomática. En los demás casos, se presenta como una enfermedad con síntomas leves caracterizados por fiebre no elevada, inflamación generalizada de los ganglios linfáticos (sobre todo los del cuello y los de detrás de la nuca) y una erupción cutánea de corta duración.

El mayor riesgo que supone la rubéola es que la contraiga por primera vez una mujer sin protección durante el embarazo. De hecho, el virus es muy peligroso para el feto y puede causar tanto el aborto como el nacimiento de un niño con graves deformaciones del corazón, de los ojos, del órgano del oído y del cerebro. No existe una terapia específica contra la rubéola.

## Varicela

Es una enfermedad causada por el virus de varicela-zóster (VVZ) que se transmite de la persona enferma a una persona sana a través de las gotas de respiración o el contacto de las vesículas o pústulas de la piel.

Normalmente, la varicela es una enfermedad leve, pero puede ser grave y muy raramente incluso mortal, especialmente cuando afecta a niños muy pequeños o adultos. La enfermedad se presenta normalmente con fiebre, tos, dolor de cabeza, malestar general y con la aparición de manifestaciones cutáneas pruriginosas típicas en todo el cuerpo desde la cara y la cabeza hasta el tronco y el resto del cuerpo. La erupción de la piel está caracterizada inicialmente por pápulas que después se transforman en vesículas (con líquido), pústulas (con pus) y costras. Un niño puede presentar de 300 a 500 lesiones de la piel durante la infección.

La varicela puede causar neumonía (23 de cada 10.000 casos), superinfecciones bacterianas de las pústulas, cicatrices cutáneas, artritis, daños cerebrales (más de 1 cada 10.000 casos), trombocitopenia y la inflamación del cerebelo que puede causar descoordinación de los movimientos (ataxia cerebelar). Las complicaciones son más frecuentes en los recién nacidos, en los adultos y en las personas con déficit inmunitario.

## Gripe

Es una enfermedad respiratoria aguda que puede manifestarse en formas de gravedad variable que, en algunos casos, pueden conducir a la hospitalización e incluso a la muerte.

Está causada por virus estacionales que empiezan a circular en nuestro país sobre todo durante el periodo otoñal, para alcanzar su punto álgido en los meses de invierno y decaer en primavera y verano.

Estos virus se transmiten principalmente por gotitas de saliva, se contagian al toser o estornudar, o por contacto directo o indirecto con secreciones respiratorias contaminadas. El periodo de incubación de la gripe estacional suele ser de dos días, pero puede variar de uno a cuatro días. Los niños y las personas con un sistema inmunitario debilitado pueden ser más contagiosos y propagar el virus durante varios días.

El Ministerio de Salud recomienda y ofrece gratuitamente la vacunación contra la gripe estacional para los niños sanos de entre 6 meses y 6 años de edad, que corren un alto riesgo de complicaciones o hospitalizaciones por esta enfermedad.





# Plan nacional de prevención vacunal

## PNPV 2023-2025

	2 meses	3 meses	4 meses	5 meses	6 meses	10 meses	12 meses	13/14 meses	5 años	6 años	11 años	12-18 años	19-59 años	50-64 años	60 años	65 años	Más de 66 años
Hexavalente: Difteria, Tétanos, Tosferina, Poliomieltitis, Hepatitis B, Haemophilus influenzae tipo b (DTaP-IPV-HBV-Hib)																	
Rotavirus (RV)																	
Antineumocócica conjugada (PCV)																	
Antineumocócica B (MenB)																	
Sarampión, Parotiditis (paperas), Rubéola, Varicela (SPRV o SPR+V)																	
Antimenocócica ACWY (MenACWY)																	
Difteria, Tétanos, Tosferina y Poliomieltitis (DTaP-IPV/dTap-IPV)																	
Virus del papiloma humano (VPH)																	
Difteria, Tétanos, Tosferina del adulto (dTAP)																	
Gripe (FLU)																	
Herpes Zoster (HZV)																	

 Vacunación recomendada por edad.

**Nota importante:** los meses y años de vida se entienden cumplidos. Ejemplos: la primera dosis de DTPa-VPI-VHB-Hib puede ofrecerse a partir de los 2 meses, es decir, a partir del día 61 de vida; la dosis de refuerzo de DTPa-VPI-VHB-Hib a los 10 meses, es decir, a partir del día 301 de vida, etc.

**Rotavirus** = vacuna contra el rotavirus

**PCV** = vacuna conjugada antineumocócica

**IPV** = vacuna antipolio inactivada

**MenB** = vacuna antimeningocócica del serogrupo B

**MMRV** = vacuna tetravalente contra el sarampión, la parotiditis (paperas), la rubéola y la varicela

**MMR** = vacuna trivalente contra el sarampión, la parotiditis (paperas) y la rubéola

**V** = vacuna contra la varicela

**MenACWY** = vacuna conjugada antimeningocócica de los serogrupos A, C, W e Y

**Ep B** = vacuna contra el virus de la hepatitis B

**Hib** = vacuna contra las infecciones invasivas de Haemophilus influenzae tipo b

**DTPa** = vacuna contra difteria-tétanos-tosferina acelular

**dTpa** = vacuna contra difteria-tétanos-tosferina acelular para adultos

**DTpa-IPV** = vacuna contra difteria-tétanos-tosferina acelular-polio para niños

**dTpa-IPV** = vacuna contra difteria-tétanos-tosferina acelular-polio para adultos

**HPV** = vacuna contra el virus del papiloma humano

**Gripe** = vacuna contra la gripe estacional

**HZ** = vacuna contra el Herpes Zoster



Richiesto il patrocinio del



*Ministero della Salute*

**¿Las vacunas?  
Sí, funcionan.**



[www.sip.it](http://www.sip.it)



[www.sin-neonatologia.it](http://www.sin-neonatologia.it)